

MARKTGEMEINDE HORITSCHON

Gemeindezeitung
für Horitschon und Unterpetersdorf



03/17



Schon wieder illegale Müllentsorgung und Lebensmittel im Friedhofsmüll!



Altstoffzentrum

Öffnungszeiten

Mittwoch von 15.00 – 17.00 Uhr
Samstag von 13.00 – 16.00 Uhr

Aus dem Inhalt

Brief des Bürgermeisters	Seite 2
Gemeindeinformationen	Seite 3-7
Neues aus Schulen und Kindergärten	Seite 8-10
Allgemeine Informationen	Seite 11-15
Vorankündigungen	Seite 16-18
Amtliche Mitteilungen	Seite 19
Veranstaltungskalender, Abfuhrtermine Müllverband	Seite 20



Liebe
HoritschonerInnen und
UnterpetersdorferInnen!

Diese Ausgabe der Gemein-
dezeitung erscheint in die-
sem Monat aus mehreren
Gründen etwas verspätet.

Einerseits waren es die Osterferien und die Osterfeiertage,
die zu diesem verspäteten Erscheinen geführt haben, an-
dererseits aber auch die Arbeit an einem neuen Layout
der Gemeindezeitung.

Gerade den hohen Anspruch, ein modernes, gefälliges und
zeitgemäßes Layout zu entwickeln, brauchte doch mehr
Zeit als wir gedacht hatten. Also haben wir uns letztend-
lich entschieden die Gemeindezeitung schon im neuen
Layout zu veröffentlichen.

Ich denke, dass das neue Erscheinungsbild gefällig ist und
den Anforderungen eines modernen und innovativen Ge-
meindemediums entspricht.

Ich hoffe, dass Ihnen das neue Layout gefällt und bin auf
Ihre Meinung schon sehr gespannt.

Wichtiges aus dem Gemeinderat:

In der Gemeinderatssitzung des 1. Quartals im Jahr ist
vom Gesetzgeber ein besonders wichtiger Tagesordnungs-
punkt verpflichtend vorgeschrieben. Das ist **der Rech-
nungsabschluss** für das abgelaufene Geschäftsjahr.

Für unsere Gemeinde war aber ein weiterer Punkt der Ge-
meinderatssitzung wichtig.

Da Emmerich Kohlmann seine Funktion als Vizebürger-
meister der Marktgemeinde mit 26.03.2017 zurückgelegt
hatte, wurde GR Georg Dillhof durch die ÖVP-
Gemeinderäte zum neuen Vizebürgermeister gewählt.



In Anwesenheit von NR Niki Berlakovich wurden Georg
Dillhof einstimmig zum neuen Vizebürgermeister und Em-
merich Kohlmann zum neuen Gemeindevorstand gewählt.
Im Namen der Marktgemeinde gratuliere ich Georg Dill-
hof zu dieser Wahl und wünsche mir, dass auch er das
Gemeinsame, nämlich FÜR die Interessen der Gemeinde-
bürger zu arbeiten, vor das TRENNENDE stellt.

Die offizielle Angelobung zum Vizebürgermeister der
Marktgemeinde erfolgte am 10. April 2017 durch Bezirks-
hauptmann WHR Mag. Klaus Trummer.

Rechnungsabschluss 2016

Der Rechnungsabschluss samt Vermögensverzeichnis für
das Haushaltsjahr 2016 wurde zwei Wochen hindurch, in
der Zeit vom 02.03.2017 bis einschließlich 16.03.2017, im
Gemeindeamt während der Amtsstunden zur öffentlichen
Einsicht aufgelegt.

Am Gemeindeamt Horitschon wurden keine schriftlichen
Einwendungen zum Rechnungsabschluss samt Vermö-
gensrechnung der Marktgemeinde Horitschon für das
Haushaltsjahr 2016 eingebracht.

Ordentlicher Haushalt

Soll-Einnahmen	€ 3,366.458,61
Soll-Ausgaben	€ 2,901.892,89
Soll-Überschuss	€ 464.565,72

Außerordentlicher Haushalt

Soll-Einnahmen	€ 1,041.015,13
Soll-Ausgaben	€ 842.822,18
Soll-Überschuss	€ 198.192,95

Vermögensrechnung

Aktivvermögen	€ 10,382.918,96
Passivvermögen	€ 494.338,43
	€ 9,888.580,53

Kassenabschluss per 31.12.2016 € 614.834,68

Einstimmig wurde der Rechnungsabschluss 2016, der vor
allem durch Sparsamkeit (Minderausgaben) und durch
Mehreinnahmen so positiv ausgefallen ist, beschlossen.

Gleichzeitig wurden alle Verordnungen der Marktgemein-
de neu beschlossen. Da es auch dieses Jahr zu KEINEN
Erhöhungen kommt, wurden auch diese Beschlüsse ein-
stimmig gefasst.

Muttertagsfeier am 7. Mai im Kulturkeller

Zur bereits traditionellen Muttertagsfeier der Gemeinde
darf ich Sie, liebe Mütter, bereits heute einladen. Details
zur Feier entnehmen Sie bitte der beiliegenden Einladung.



Ihr Bürgermeister

BR Peter Heger

Die Helfer/innen aus Horitschon und Unterpetersdorf schenken gerne Ihre Zeit für Sie!

Aus Unterpetersdorf:

- ✱ Schremser Gerti
- ✱ Schremser Sabine
- ✱ Rieser-Ibele Sonja
- ✱ Seier Hannes



Aus Horitschon:

- ✱ Wessely Antonia
- ✱ Wessely Marianne
- ✱ Dörr Monika
- ✱ Schilling Dorothea

Am Foto fehlen: Seier Adelheid, Pinezits Franz, Gablik Sabrina, Malitsak-Pauer Margarete, Retzl Christine, Retzl Rudolf, Schilling Dorothea, Wegscheider Silvia

Treffen der Ehrenamtlichen

Am 29. März fand wieder ein Treffen der Helfer und Helferinnen aus den Gemeinden Horitschon, Lackendorf und Raiding statt.

Nachdem die Gemeinde Raiding mit April leider aus dem Projekt aussteigt, werden ab nun die Gemeinden Horitschon und Lackendorf von Elvira Prangl, als Karenzvertretung von Stephanie Gager, betreut.



**Persönliche
Sprechstunden ab
1.4.2017 - neu:**

**Mittwoch &
Donnerstag
von 8-10 Uhr**

per Mail erreichbar unter:

horitschon@nachbarschaftshilfeplus.at



**Telefonische
Erreichbarkeit ab
1.4.2017 - neu:**

**Montag bis
Freitag
von 8-12 Uhr**

» Tel.: 0680/111 05 11

Flurreinigung

in Horitschon und Unterpetersdorf

Horitschon

Bereits am 25. März trafen sich fleißige BürgerInnen, Gemeinderäte, Feuerwehr, Feuerwehrjugend, Jäger, Mitglieder der Urbarialgemeinde und des Weinbauvereines sowie Vbgm. Kohlmann mit Bgm. Heger beim Vereinshaus, um, ganz nach dem bereits bewährten Motto „Horitschon räumt auf“, zur Flurreinigung aufzubrechen. Leider waren die meisten Mitglieder der Feuerwehrjugend wegen des Wissenstests in Großmutschen heuer verhindert, versprochen aber bereits im Vorfeld, dass sie im kommenden Jahr gerne wieder an der Flurreinigung teilnehmen werden. Die 20 Freiwilligen waren von 9 Uhr weg bei den Re-



genrückhaltebecken hinter der Winzergenossenschaft, entlang der Industriestraße bis zur Hottergrenze Raiding, dem Blaufränkisch Wanderweg und entlang des Frauenbrunnbaches unterwegs um weggeworfenen Müll einzusammeln.

Nachdem der gesammelte Müll im Altstoffsammelzentrum abgeladen war, ging es in die Hubertusschenke Duschaneck.

Bei einem gemeinsamen Mittag-

essen bedankte sich Bgm. Heger bei den Helfern für die geleistete Arbeit, das große Engagement für die Dorfgemeinschaft und betonte, wie wichtig die Flurreinigung ist.

Viel wurde über den illegal abgelagerten Müll, der am Straßenrand oder im Straßengraben gefunden worden war, diskutiert.

Beim Abschluss luden Bgm. und Vbgm. alle TeilnehmerInnen zur Hotterbegehung am 29. April ein.

Unterpetersdorf

Leider werfen immer noch zu viele Menschen ihren Abfall einfach achtlos in der Natur, am Straßenrand und an vielen anderen Stellen weg.

Deshalb trafen sich am Samstag, den 25. März 2017, die engagierten Jungs der Burschenschaft Unterpetersdorf, um die Flurreinigung im Ortsgebiet durchzuführen.

Die Burschen krepelten die Ärmel hoch und befreiten Wege, Gräben, Felder und Waldränder vom weggeworfenen Müll. Es ist immer wieder erschreckend, wieviel Müll sich von einem Jahr zum anderen ansammelt.

Die Burschen haben bei ihrem



gemeinsamen „Frühjahrsputz“ natürlich auch Spaß und Freude, würden sich aber trotzdem wünschen, wenn die Menschen auch ein wenig an die Umwelt denken und ihren Müll dort entsorgen, wo er hingehört. Umweltverschmutzung ist ein Problem. Es werden Lebensräume zerstört und Menschen, Tiere und Pflanzen gefährdet. Die Burschenschaft bittet daher, Rücksicht auf

unsere Umwelt zu nehmen und nicht alles achtlos wegzuworfen, damit jeder seinen Teil zu einem sauberen und lebenswerten Ort beiträgt.

Ortsvorsteher Edmund Seier freut es ganz besonders, dass die Flurreinigung immer wieder von den Unterpetersdorfer Burschen übernommen und gewissenhaft durchgeführt wird.

Herzlichen Dank für euren Einsatz.

Freiwillige Feuerwehr Horitschon

News

Übungstag

Zweimal pro Jahr hält die Feuerwehr Horitschon einen Übungstag ab. Am 12. März fanden sich 29 aktive Feuerwehrmitglieder im Feuerwehrhaus ein und bildeten sich an 3 Stationen weiter. Erste Hilfe, Feuerlöscher-Übung und die Bedienung der Feuerlöschpumpen standen am Schulungsprogramm dieses Tages. Vielen Dank an alle Ausbilder und Organisatoren!



Inspizierung

Der Übungstag endete mit der alljährlichen Inspizierung. ABI Andreas Weigl konnte sich dabei von der Schlagkraft der anwesen-

den 32 Aktiven und 8 Jugendlichen überzeugen.

Ortsfeuerwehrkommandant OBI Christian Szauer konnte dazu Bürgermeister Bundesrat Peter

Heger, Bezirksfeuerwehrkommandant-Stv. BR DI Christian Faymann und Abschnittsfeuerwehrkommandant ABI Markus Wessely begrüßen. Übungsobjekt war die Firma baderbau.



Wissenstest der Feuerwehrjugend

Die 11 Mitglieder unserer Feuerwehrjugend stellten sich am 25. März dem Wissenstest in Großmutschen. Dabei traten sie zu den unterschiedlichen Stufen (1-6) an und bestanden mit Bravour. Herzlichen Glückwunsch und vielen Dank an das Betreuersteam!

Teilnehmer: Eva Aminger (Stufe 3), Patrik Bader (Stufe 3), Anna Gratzner (Stufe 5), Jakob Lackinger (Stufe 3), Tabea Lange (Stufe 1,2,3), Leonie Mayrhofer (Stufe 3), Anna-Lena Pinter (Stufe 3), Mike Pöchlhammer (Stufe 2), Klara Shqau (Stufe 4), Laura Marie Szauer (Stufe 3), Alina Wessely (Stufe 3)

Freiwillige Feuerwehr Unterpetersdorf

News



Wissenstest, 25.03.2017

Der alljährliche Wissenstest der Feuerwehrjugend fand dieses Jahr am 25. März 2017 in Großmutschen statt. Auch die Jugendlichen der FF Unterpetersdorf traten nach intensiver Vorbereitung zum Wissenstest an. Alle Teilnehmer erlangten die angepeilte Wissensteststufe. Inhalte der einzelnen Stufen waren Gerätekunde, Knotenkunde, Unfallverhütung/Erste Hilfe, Formalexerzieren und Organisation/Verhaltensregeln.

Die Jugendlichen der FF Unterpetersdorf traten in folgenden Stufen an:

Stufe 2

David Bader
Clemens Spanitz
Lukas Heissenberger

Stufe 4

Nico Petschowitsch
Julian Filz
David Tesch

Stufe 3

Kevin Petschowitsch
Florian Bauer

Stufe 5

Oliver Dostal

Stufe 6

Marcus Gugler

Vereine

Neuigkeiten

MUSIKVEREIN UNTERPETERSDORF

Von 25.—26. März 2017 fanden in Pilgersdorf wieder die zweitägigen Jungmusikertage statt. Auch Kinder aus Unterpetersdorf nahmen an diesem Event teil und studierten sowohl im Orchester als auch im Ensemble verschiedene Stücke ein.

Tobias Eresheim, Lara Kovacs, Nico Pendl, Livia Tesch, Emma Zäsar und David Zäsar hatten gemeinsam sehr viel Spaß und gaben am Sonntag zum Abschluss der Veranstaltung, gemeinsam mit anderen Kindern aus dem Bezirk, ein Monsterkonzert, wo Eltern, Großeltern und Freunde begeistert dem Konzert lauschten.



LAUFCLUB HORITSCHON

Bei traumhaftem Frühlingswetter fand am Samstag, den 1. April 2017, die erste Laufveranstaltung im Bezirk Oberpullendorf statt.

Gerhard Aminger und sein Team durften sich auch heuer wieder über einen neuen Teilnehmerrekord freuen. 153 Sportler und Sportlerinnen begaben sich auf die 5,8 km lange Strecke durch die wunderschönen Horitschoner Weingärten. Die vielen begeisterten Besucher feuerten alle Sportler lautstark an.

Der Sieger Romed Rauth sicherte sich mit einer Laufzeit von **19:42 Minuten** den Tagessieg. Im Zielbereich konnten sich alle mit kühlen Getränken, Kuchen und vielen anderen köstlichen Leckereien stärken.



Vereine

Neuigkeiten

TENNISVEREIN UNTERPETERSDORF

Generalversammlung

Am Samstag, den 01.04.2017, fand die GV des TC UP statt. Der alte Vorstand wurde für weitere 2 Jahre bestätigt. Der Vorstand bedankt sich für das entgegengebrachte Vertrauen. Auch in Zukunft möchte der TC Unterpetersdorf sportliche wie soziale Schwerpunkte für die Dorfgemeinschaft setzen.



Foto v.l.n.r.

Gemeindevorstand Robert Leser; Obmannstv. Markus Schlaffer; Schriftführerin Carina Josk; Kassier Andreas Kölly; Schriftführer Josef Berger; Ob-

mann Werner Stiller; Ortsvorsteher Edmund Seier; BR Bgm. Peter Heger; Kassierstv. Marko Schlaffer (nicht am Foto)

TC Unterpetersdorf auf Trainingslager in Kroatien – Biograd/Dalmatien:

Bereits zum 22. Mal in der Vereinsgeschichte fuhr der TC Unterpetersdorf in der Osterwoche auf ein Trainingslager nach Kroatien. Mit 30 SpielerInnen und 9 Begleitpersonen konnten erneut viele TeilnehmerInnen verzeichnet werden. Bei schönstem Wetter wurden täglich mehrere Stunden Training durchgeführt. Die Saisonvorbereitung verlief perfekt, die Meisterschaft kann beginnen.



„Heartbeat for the world“

26 SchülerInnen der 1. Klassen begaben sich am 21. März mit uns LehrerInnen nach Graz, ins Eisstadion Liebenau, um die teilnehmenden SportlerInnen der Special Olympic World Games 2017 anzufeuern. Schon Wochen zuvor hatten die Mädchen und Buben im Unterricht das Thema „Mentale Beeinträchtigung“ bearbeitet, Herzenswünsche verfasst und ein „altes Leintuch“ zur selbstbemalten Plakatwand umfunktioniert.

Nach einer Mittagspause bei der „Lieblingsfast-foodkette“ unserer Kinder konnten wir bei der Liveübertragung des Floorhockeymatches Österreich :



Indien dabei sein und die Messehalle mit Begeisterungstürmen zum Kochen bringen. Ein Besuch der Murinsel rundete unseren Grazbesuch ab. Unser Herz schlägt für die Welt!

Fußballschülerligaturnier in Horitschon

Nachdem sich die SL-Mannschaft der NMS Horitschon in zwei Herbsturnieren für die nächste Runde im Frühjahr qualifizieren konnte, fand dieses Turnier auf der Sportanlage des ASKÖ Horitschon/Unterpetersdorf statt.

Am 22.03.2017 spielten die Mannschaften des BRG Oberschützen, des BRG Oberpullendorf und der NMS Horitschon um die Qualifikation für die nächste Runde der SL-Landesmeisterschaft.

In spannenden und zum Teil sehr ausgeglichenen Spielen erreichte die Mannschaft des BRG Oberpullendorf mit zwei Siegen den Turniersieg. Der Zweitplatzierte, das BRG Oberschützen, konnte sich ebenfalls für die nächste Runde qualifizieren.



Herausragender Spieler der NMS Horitschon war Nico Wessely, der alle Treffer für seine Mannschaft erzielen konnte.

NMS Horitschon	– BRG Oberschützen	1 : 2
BRG Oberpullendorf	– BRG Oberschützen	8 : 0
NMS Horitschon	– BRG Oberpullendorf	3 : 7

Bezirksjugendsingen 2017

„Guten Morgen...“ mit diesem Kanon stimmten rund 350 Mädchen und Buben das heurige Bezirksjugendsingen am 16. März im Festsaal des Vinatriums in Deutschkreutz an.

Dreizehn Chöre und die Bläserklasse der VS Lackenbach nahmen an dieser sehr gut besuchten Veranstaltung teil, die heuer unter der Leitung von Bezirksmusikreferentin Petra Weinhäusel, Lehrerin der NMS Horitschon, stand.

Nach dem Gemeinschaftslied zu Beginn der Veranstaltung konnte jede teilnehmende Gruppe ihr Können unter Beweis stellen. Auch unser Schulchor, unter der bewährten Leitung von Frau Bernadette Friedl, nahm am Bezirksjugendsingen teil. Die SchülerInnen verzauberten das Publikum regelrecht mit

ihrem stimmigen Gesang und besonders Leonard Cohens „Hallelujah“ löste bei uns allen eine Gänsehaut. Eine tolle Veranstaltung!



Teilnehmende Chöre: NMS Horitschon, VS Horitschon, VS Kaisersdorf, VS Kobersdorf, VS Lockenhaus, VS Lutzmannsburg, VS Neckenmarkt, ASO Oberpullendorf, BRG Oberpullendorf – 2E Klassenchor, BRG, Oberpullendorf – Schulchor, NMS Oberpullendorf, VS Unterpetersdorf, VS Lackenbach – Bläserklasse

Neues aus den Schulen

HORITSCHON

Jausenpower – Gesunde Jause

Wieder mal gab es ein gesundes, schmackhaftes Jausenbuffet für die gesamte Volksschule Horitschon.

Dieses Mal bereiteten die Kinder der ersten Klasse mit Müttern, Lehrerinnen und Mitarbeiterinnen der Schule die gesunde Jause zu.

Wie immer waren alle begeistert, sowohl bei der Zubereitung, als auch beim „Vernaschen“ der köstlichen Leckereien.



Ein herzliches Dankeschön an die Eltern der 1. Klasse, die WoGeJuKi Horitschon und die eifrigen HelferInnen. Eine liebevolle Dekoration sorgte für ein schönes Ambiente - denn schließlich isst auch das Auge mit!

Pro HOLZ Burgenland übergab eine Holzbox für den Unterricht an die VS HORITSCHON

Dipl. Ing. Herbert Stummer vom **proHolz Netzwerk Burgenland** überreichte am 17. März im Beisein von Landesschulratspräsident Mag. Heinz Josef Zitz der VS Horitschon eine der beliebten Holzmusterboxen für den Unterricht.

Mit Hilfe dieser Box können die Kinder die unterschiedlichen Holzarten kennenlernen und erfahren wie Holz verwendet wird.

Frau Direktor Marion Schmiedl übernahm diese Box stellvertretend auch für ihre weiteren beiden Schulen, VS Ritzing und VS Unterpetersdorf.

Ein recht herzliches Dankeschön an die Arbeitsgemeinschaft der burgenländischen Forst- und Holzwirtschaft!



FRÜHLINGSFEST DER VS UNTERPETERSDORF

Mit Liedern, einem Minimusical, Gedichten und vielen weiteren künstlerischen Darbietungen entführten die Kinder der VS Unterpetersdorf alle Gäste in die Welt des Frühlings.

Das Frühlingsfest war auch gleichzeitig Auftaktveranstaltung für das Jubiläum der **Marktgemeinde Horitschon „100 Jahre Bildungsarbeit“**. Die Volksschul-, aber auch die Unterpetersdorfer Kindergartenkinder nahmen mit Sketchen, Interviews, Liedern und Kreisspielen Bezug zu diesem Jubiläum.



Kindergarten Unterpetersdorf

Einschreibung



Am Dienstag, den **16. Mai 2017**,
findet in der Zeit
von 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr
im Kindergarten Unterpetersdorf
die **Einschreibung** statt.

Eingeschrieben werden alle Kinder, die im
Schuljahr 2017/18 den Kindergarten Unter-
petersdorf besuchen wollen und bis spätes-
tens Juni 2018 den 30. Lebensmonat voll-
endet haben.

Herzlichen Glückwunsch



Frau Helene Heisz feierte
ihren 80. Geburtstag.

Bgm. BR Peter Heger und
Vbgm. Georg Dillhof
gratulierten dazu recht herzlich.

Frau Heisz hat den Wert des Geschenk-
korbes der NachbarschaftHILFE PLUS
zur Verfügung gestellt.

Herzlichen Dank!



Foto: Timo Klostermeier / pixelio.de

VÖZ vergibt Förderpreis Medienforschung

Der Verband Österreichischer Zeitungen (VÖZ) prämierte heuer bereits zum siebten Mal herausragende wissenschaftliche Arbeiten über den österreichischen Medienmarkt. Der Hannes-Haas-Nachwuchspreis wurde an Viktoria Tröschers Magisterarbeit "Journalismus in sozialen Medien – Analyse der Auswahlkriterien von journalistischen Inhalten auf den Social-Media-Kanälen von derStandard.at, DiePresse.com und Kurier" (Universität Wien) verliehen. Der Nachwuchspreis wird vom VÖZ und der Initiative Qualität im Journalismus (IQ) mit Unterstützung der APA getragen und für wissenschaftliche Arbeiten vergeben, die sich mit der gesellschaftlichen Bedeutung und Verantwortung des Journalismus auseinandersetzen. Die Beurteilung der ausgezeichneten wissenschaftlichen Arbeiten wurde von einer hochkarätig besetzten Jury aus dem Bereich der Wissenschaft und Praxis unter dem Vorsitz von Univ.-Prof. Matthias Karmasin (Universität Klagenfurt) vorgenommen.



Foto: Juryvorsitzender Matthias Karmasin, Viktoria Tröschner, Staatssekretär Harald Mahrer und VÖZ-Präsident Thomas Kralinger im Ministerium für Wissenschaften (©VÖZ/K. Schiffel)

STERBEFÄLLE

März 2017

Verban
Anna

11. März 2017

Moritz
Thomas

18. März 2017

Fuchs
Johanna

27. März 2017

Foto: luise / pixelio.de

Ein herzliches Beileid den Hinterbliebenen!

 NOTRUFSYSTEME

Jetzt Schlüsseltresor gratis!

Sicherheit für alte Hasen!



Osteraktion Notrufsystem

Bei Erstbestellung zwischen 1. und 30. April schenken wir Ihnen einen Schlüsseltresor im Wert von 65 EUR.

Weitere Informationen & Bestellung auf www.heimnotruf.at oder telefonisch unter +43 2618 62082-185

WUNDBEHANDLUNGSPRAXIS BURGENLAND

Das moderne Wundmanagement bietet Ihnen Hilfe bei:

- Schlecht heilenden Wunden
- Diabetischem Fußsyndrom
- Verbrennungen
- Wundliegen
- Schmerzhafte Narben, Fieberblasen
- Wunden an den Füßen und Beinen
- Schmerzen von eingewachsenen Zehennägeln
- Stark nässenden Wunden
- Vorbeugende Maßnahmen bei Risikofaktoren wie Ödemen oder Krampfzuckern u.v.A.

Wundbehandlungspraxis
Reinhard Pfeiffer, MSc
Hauptstraße 51
7350 Oberpullendorf

M 0699/107 106 10
office@wundbehandlungspraxis.at
www.wundbehandlungspraxis.at

Termine nach telefonischer
Vereinbarung

SAMARITERBUND
BURGENLAND



Ärzte in Horitschon

Infos

Dr. Gerhard PETSOVITS

Arzt für Allgemeinmedizin

A-7312 Horitschon, Schulgasse 19, T 02610/42870 Fax DW 40, E-Mail petso@direkt.at, www.petsovits.at

ORDINATIONSZEITEN:

Montag	07.00 – 11.30 Uhr
Dienstag	07.00 – 11.30 Uhr
Mittwoch	keine Ordination
Donnerstag	07.00 – 11.30 Uhr
Freitag	07.00 – 11.30 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr

Mittwoch: Vertretung Dr. Wiedemann, Lackenbach, Feldgasse 2, Tel.: 02619/8655 und Dr. Schlaffer, Neckenmarkt, Rathausgasse 6, Tel.: 02610/42271. Außerhalb der Ordinationszeiten erreichen Sie mich bis 17.00 Uhr in dringenden Fällen immer unter der Mobiltelefon-Nr. 0664/1350085.

Bei medizinischen Notfällen in der Nacht (17.00 bis 07.00 Uhr) und am Wochenende rufen Sie bitte den **Notdienst Tel. 141**.

KINDER-ORDINATION

Jeden Montag von 15.30—17.00 Uhr gibt es die **Kinderordination**.

Diese Ordination ist ausschließlich für Säuglinge und Kinder vorgesehen.

Angebote Leistungen:

- Mutter-Kind-Pass Untersuchungen
- Alle Impfungen - kostenlos - im Rahmen des Mutter-Kind-Passes
- Untersuchungen und Beratungen bei Krankheit
- Gewichtskontrollen
- Stillberatung, Ernährungsberatung

Impfstoffe sind in der Hausapotheke lagernd.

Nach Möglichkeit bitten wir um tel. Voranmeldung unter 02610/42870 zu den Ordinationszeiten.



Hauptstraße 100
7312 Horitschon

T: +43 / (0)680 1126608
F: +43 / (0)2610 42348
E: office@moveamus.at
W: www.moveamus.at

**Termine nach telefonischer
Vereinbarung**



Die Praxis ist nach ÖNORM
B 1600 barrierefrei.

Magyarul is beszélünk!

Praxis für Orthopädie und Physiotherapie

DDr. Johann A. Regner

Facharzt für Orthopädie und orthopädische Chirurgie

Arzt für Allgemeinmedizin

W a h l a r z t

Angebot Orthopädie:

- nicht operative Behandlung von Beschwerden am Bewegungsapparat (z.B.: Wirbelsäulen- und Gelenkschmerzen) unter Anwendung medikamentöser und manueller Therapieformen
- Durchführung von und Begleitung bei orthopädietechnischen Versorgung (Einlagen, Schuhe, Mieder, Orthesen, Prothesen, und dergleichen)
- Beratung vor Operationen und Nachbehandlung nach Operationen am Bewegungsapparat

Angebot Physiotherapie:

- weiterführende Behandlung von Beschwerden am Bewegungsapparat durch diplomierte Physiotherapeuten
- Rehabilitation nach orthopädischen Operationen und Sportverletzungen



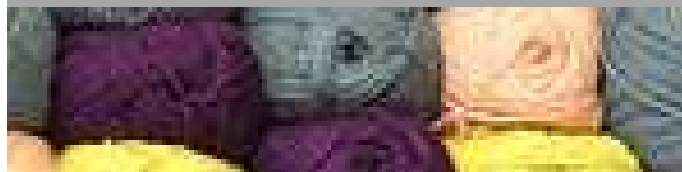
Fit und locker mit Kindertanz

Nähere Infos erhalten Sie bei
Ricki Petschowitsch (0699 816 76 281)

Fit und locker mit Fun Aerobic & Dance

Nähere Infos erhalten Sie bei
Ricki Petschowitsch (0699 816 76 281)

Kreatives Handarbeiten



2-wöchentlicher Treffpunkt
im Kulturkeller der Gemeinde Horitschon

Die nächsten Termine:

Dienstag, 09.05.2017

Dienstag, 23.05.2017

ab 16.30 Uhr

Wir freuen uns auch über neue
Teilnehmer/innen.

Sternwanderung

21. Mai 2017

Nähere Infos
entnehmen Sie bitte der Beilage.



AKTIV GESUND—SESSELGYMNASTIK

Mit unserer Sesselgymnastik wollen wir die Koordination, Kraft und Beweglichkeit erhalten und fördern. Ein Bewegungsmix mit Musik am Sessel sitzend hält uns in Schwung. Gemeinsam lachen fördert die Gruppenzusammengehörigkeit.

14.00 bis 15.00 Uhr im Kulturkeller Horitschon

- Erlernen ausgleichender Übungen (mobilisieren, dehnen, kräftigen, entspannen)
- Erhalten der Gelenkbeweglichkeit
- Mildes Herz-Kreislauftraining
- Lernen der Grundregeln für ein persönliches Gesundheitstraining



FIT IN HORITSCHON

Neu mit Smovey-Einsatz



Wirbelsäulenyoga für Anfänger bei Rückenproblemen

Montag im Kulturkeller Horitschon
von 18.00 – 19.00 Uhr

Gesundheitsturnen für alle Altersgruppen

Mittwoch in der NMS Horitschon
von 18.00 – 19.00 Uhr
Nähere Infos: Wessely Hilda,
M 0664/214 21 82

Yoga für Fortgeschrittene

Montag im Kulturkeller Horitschon
von 19.00 – 20.30 Uhr

Aerobic - Muskelaufbautraining Arm-Bein-Bauch-Po

Mittwoch in der NMS Horitschon
von 19.00 – 20.00 Uhr

SESSELGYMNASTIK

Freitag
von 14.00—15.00 Uhr
im Kulturkeller Horitschon



Infos: Ricki Petschowitsch, M 0699/816 76 281

Gratis—Selbstverteidigungskurs

mit der Polizei für alle ab 14 Jahre
5mal 2 Einheiten

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei
Ricki Petschowitsch, M 0699/816 76 281

LAUFTREFF

jeden Donnerstag um 9.00 Uhr
bei Schönwetter
Treffpunkt:
Erholungsgebiet (Steg)

Nähere Infos unter
M 0650/760 63 66

ZUMBA

Jeden Freitag, um 18.30 Uhr,
in der NMS Horitschon.

Einstieg jederzeit möglich!

Nähere Infos erhalten Sie bei
Aminger Michaela, M 0680/123 23 18.

FIT IN HORITSCHON

SESSELGYMNASTIK

Die Gruppe Sesselgymnastik—Damen wollen die Frühjahrsmüdigkeit mit guter Laune und mit noch besserer Kondition bekämpfen.

Hut ab — sie schaffen schon anspruchsvolle Übungen!

Leiterin Jana Valasek vom ASKÖ Burgenland, freut sich jeden Freitag um 14 Uhr sich mit der lustigen und aktiven Gruppe zu treffen.



TICHY Eis

kl. gem. Eis 3 Kugeln	€ 3,60
gr. gem. Eis 5 Kugeln	€ 5,20
Eiskaffee Vanilleeis, Schlag, warmer Illy-Café	€ 4,50
Coupe Dänemark Vanilleeis, Schlag, Schokosoße	€ 4,90
Früchtebecher Fruchteis, frische Früchte Schlag	€ 4,90
Bananensplit Bananen, Cremeeis, Schlag, Schokosoße	€ 4,90
Erdbeerbecher (Saisonbedingt) Vanille & Erdbeereis, frische Erdbeeren, Schlag, Erdbeersoße	€ 4,90
Schwedenbombe Kokoeis, Schokoeis, Schlag, Schokosoße, Kokosraspeln	€ 4,90
Heiße Liebe Vanilleeis, Schlag, heiße Himbeeren	€ 4,90
Mangocoupe Vanille & Mangoeis, Schlag, Mangosoße	€ 4,90
Hippie Coupe Vanille & Caramelleis, Schlag, Eierlikör, Krokant	€ 5,50

Nussi Pistazien, Walnuss & Aschantieis Krokant, Schlag	€ 4,90
Südseetraum Vanille & Kokoeis, Hawaiananas, Schlag, Kokosraspeln	€ 4,90
Schoko – Spezial Cremeeis, Eierlikör, Schlag, Schokosoße	€ 5,50
Schwarzwaldcoupe Waldbereis, Schokoeis, Kirschlikör, Schlag	€ 5,50
Caramel – de luxe Cremeeis, Caramelloße, Schlag, Krokant	€ 4,90
Fit & Fun 2 Kugeln Joghurteis, Joghurtcreme, Früchtespieß	€ 5,50
Joghurtbecher Fruchteis, Joghurtcreme, frische Früchte	€ 5,50
Joghurtcreme mit frischen Früchten	€ 4,90
Eismarillenknödel 1Stk. Schlag	€ 2,70
Kinderbecher 2 Kugeln Eis, Schlag, Überraschung	€ 3,50
Eiswaffel	€ 1,10
Portion Schlag	€ 1,10
1 Kugel Eis	€ 1,10



„s'quartier“ DAS Lokal im Bezirk

kein Ruhetag, geöffnet ab 6.30 Uhr

Taschenparty
jeden 1. Donnerstag im Monat

7312 Horitschon, Hauptstrasse 100

Carl Goldmark Musikschule Deutschkreutz

Tag der offenen Tür

Dienstag, 16. Mai 2017
17.00— 19.00 Uhr

Abschlusskonzert

mit Urkundenverleihung

Dienstag, 30. Mai 2017
18.30 Uhr im Vinatrium

Wallfahrt nach Mariazell



VORANKÜNDIGUNG

Von **Mittwoch, 12. Juli** bis **Samstag, 15. Juli 2017** geht eine Gruppe von **Unterpetersdorf nach Mariazell**.

Für weitere Informationen kontaktieren
Sie bitte Martina Graf.

Erdbewegung



MILE



7312 Horitzschon

0677/6200 27 25

erdarbeiten.mile@gmx.at

Google, Facebook:

Erdbewegung Miletitsch

EBM

EBM

Sommerferien für Teens
von 11 bis 16 Jahren

actioncamps

Kärnten 2017



camp1 09.07. - 15.07.
camp2 15.07. - 21.07.
camp3 29.07. - 04.08.

The time of your life!

Sport, Fun & Action

www.actioncamps.at

der beste Sommer
deines Lebens

wöchentlich wechselnde
Trendsportarten

das beste
Entertainment

rund um die Uhr
Animation



Mölltal action

Noch nie war der Sommer so heiß!

Mitten im Kärntner Oberland, an der Südseite der Hohen Tauern, 10 km von der Tauernschleuse entfernt, liegt der Ferienort Flattach in der Nationalpark-Erlebnis- und Sportregion Mölltal. Und genau hier erlebt ihr Action und Entertainment vom Feinsten - das beste Feriencamp eures Lebens.

Reißt Euch los, denn hier seid Ihr zu echten Abenteuern eingeladen. Auch das Schwimmen im Freibad wird nicht zu kurz kommen. Jeder Teilnehmer hat die Möglichkeit an allen genannten Sportaktivitäten teilzunehmen.

Gib dir den Kick!

Animations- programm

Am Abend stellt sich nur mehr die Frage: Seid Ihr noch „tough enough“ für ein fetziges Abendprogramm? Disco, Lagerfeuer, Nachtexpedition und Shows sind angesagt. Ort der Handlung ist das Actionhotel, ein Clubhotel für Jugendliche mit Frühstücksbuffet und dreigängigem Abendessen, Clubtheater, Fitnessraum, Whirlpool und Disco. Wer jetzt neugierig geworden ist, kann noch **zwischen 3 Terminen wählen!**

Funcamps € 419,-

- Soap-Football
- Mountainbiketour
- Funsports
- Gladiator
- Cross-Golf
- Monkey Bridge
- Bungee-Running
- Bogenschießen
- Giftfluss
- Trekking

09.07. - 15.07.
29.07. - 04.08.



Wer Sport und Fun liebt ist hier genau richtig!

Spezielles Anreiseservice aus allen Bundesländern!



Sport- aktivitäten

action1 camp

09.07. - 15.07.

€ 519,-

Rafting
Mountainbiketour mit
Funsports
Bull-Riding
Soap-Football
Go-Kart
Reiten
The Wall
Bungee-Running
Kistenklettern
Outdoor Challenge
Riesenwuzzler
Inseln springen
Easy-Dunker
Gladiator

action2 camp

15.07. - 21.07.

€ 519,-

Canyoning
Mountainbiketour mit
Funsports
Banane, Schleuderring
Soap-Football
Golf
Reiten
Riesenwuzzler
Bungee-Running
Kistenklettern
Soccer Cage
Bogenschießen
Rafting
Easy-Dunker
Sumo-Ringen

action3 camp

29.07. - 04.08.

€ 519,-

Rafting
Mountainbiketour mit
Funsports
Hochseilgarten
Soap-Football
Monkey Bridge
Acid River
Reiten
Inseln springen
Hinterholz 8
Canyoning
Expedition Robinson
Gladiator
Poolrunning
Easy-Dunker

Leistungen:

Unterbringung im Actionhotel, Frühstücksbuffet, Mittagssnacks, dreigängiges Abendessen, Sportprogramm (siehe oben), sämtliche Transfers ab dem Hotel, Animationsprogramm, Betreuung rund um die Uhr und und und ...

Englisch camp

15.07. - 21.07.

29.07. - 04.08.



€ 429,-

Anmeldung Feriencamps 2016

schriftlich, telefonisch,
per Fax oder mittels E-Mail:

Mag. Herbert Lientschnig
Polsterteichstr. 15
9073 Klagenfurt

Tel.: 0664/3412815

Fax: 0463/37 515

info@actioncamps.at



Lerncamps

Englisch | Mathematik



Die Lerncamps in Kärnten sind genau das Richtige, wenn Schulstoff aufgefrischt, Lücken geschlossen und für das nächste Schuljahr vorbereitet werden soll.

Ergänzt wird das Lernprogramm durch ein action- und erlebnisreiches Sportprogramm.

www.feriencamps-actioncamps.at

Das Paradies für Teens!

Fax: 0463/37 515

Ja, ich will dabei sein und melde mich verbindlich an.

Name, Vorname

Straße

PLZ, Ort

Telefon

Geburtsdatum

E-Mail Adresse

Unterschrift des Erziehungsberechtigten

Verbindliche Anmeldung für

Actioncamp

- ☐ 09.07. bis 15.07.
☐ 15.07. bis 21.07.
☐ 29.07. bis 04.08.

Funcamp

- ☐ 09.07. bis 15.07.
☐ 29.07. bis 04.08.

Englischcamp

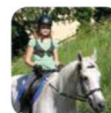
- ☐ 15.07. bis 21.07.
☐ 29.07. bis 04.08.

Mathecamp

- ☐ 29.07. bis 04.08.

✗ zutreffendes bitte ankreuzen!

www.actioncamps.at





7000 Eisenstadt, Hartlsteig 2
Tel.: 02682/63620
E-mail: office@bzsv.at



Presseaussendung des Burgenländischen Zivilschutzverbandes

Aktueller Sicherheitstipp: Sicherheit im Haushalt

Im Burgenland ereignen sich im Haushaltsbereich jährlich tausende Unfälle. Die kürzlich veröffentlichte Unfallstatistik weist aus, dass knapp 40% aller Unfälle im Haushalt passieren. Dort, wo wir uns sicher fühlen, ist der gefährlichste Ort. Fallen lauern dabei überall im Haus - mit der Beachtung einiger Sicherheitstipps lassen sich diese jedoch mühelos umgehen.

Für den sicheren Haushalt einige Tipps:

- Grundsätzlich nicht versuchen, drei Dinge auf einmal zu tun - damit gerät man nicht in Gefahr, durch Nervosität und Hektik Fehler zu machen.
- Rutschfeste Schuhe mit flachen Absätzen und zweckmäßige Kleidung tragen (weite Ärmel, lose Schürzenbänder und weitschwingende Röcke können leicht irgendwo hängen bleiben).
- Die Stecker elektrischer Geräte vor dem Reinigen unbedingt aus der Steckdose ziehen.
- Besen, Staubsauger und Reinigungsmittel so platzieren, dass man nicht darüber stolpern kann.
- Alle Reinigungsmittel außerhalb der Reichweite von Kindern abstellen.
- Fensterputzen möglichst nur von den Rauminnenseiten und vom Fußboden aus (Balanceakte beim Fensterputzen gehören zu den riskantesten Hausarbeiten überhaupt). Niemals auf die Außenseite des Fensterbrettes treten. Können Fenster nicht von der Rauminnenseite geputzt werden, so sind geeignete Maßnahmen zur Absturzsicherung zu ergreifen.
- Nur Leitern als Steighilfe verwenden (wer meint, er könnte die Leiter im Haus sparen und Tisch und Stühle als Leiterersatz aufeinander stapeln, riskiert buchstäblich Hals- und Beinbruch).
- Wenn man sich am vorgesehenen Putztag aus irgendeinem Grund nicht körperlich fit fühlt, sollte man die ganze Aktion verschieben. Das glänzendste Parkett macht kaum noch Freude, wenn man es anschließend mit einem Gipsbein vom Bett aus betrachten muss.

Burgenländischer Zivilschutzverband, 7000 Eisenstadt, Hartlsteig 2, Tel.: 02682/63620.
Foto: Rainer Sturm / pixelio.de

Eisenstadt, im März 2017

AMTLICHE MITTEILUNGEN UND TERMINE

Sprechtag der Pensionsversicherungsanstalt

05.05.2017 Kammer für Arbeiter und
19.05.2017 Angestellte, Oberpullendorf,
Spitalstraße 25, 8.00—12.00 Uhr

Sprechtag der Sozialversicherungsanstalt

02.05.2017 der Bauern im landwirtschaftl.
16.05.2017 Bezirksreferat, Oberpullendorf,
Schloßplatz 3, 8.00—11.00 Uhr

Sprechtag der Sozialversicherungsanstalt

19.05.2017 der Bauern im Gemeindeamt
Neckenmarkt, Rathausgasse 1
8.00—11.00 Uhr

Sprechtag des Kriegsofper– und Behindertenverbandes

19.05.2017 in Oberpullendorf im Gasthof
„Zur Post“, Hauptstr. 10,
9.00—10.30 Uhr

Kostenlose Beratung in allen Fragen zur Aus– und Weiterbildung

03.05.2017 in Deutschkreutz
Nur gegen telefonische Voranmeldung unter
M 0664/884 30 663 oder
www.bildungsberatung-burgenland.at

Sprechtag der Pensionsversicherung für Arbeiter und Angestellte in Horitschon

Herr Gregor Mick von der PVA hält
für unsere Gemeinde jeden
dritten Freitag im Monat
von 16.00—17.00 Uhr
einen Sprechtag
im Gemeindeamt Horitschon ab.

SPRECHTAG BÜRGERMEISTER

Dienstag: 13.00—15.00 Uhr

sowie nach telefonischer Terminvereinbarung

SPRECHTAG VIZEBÜRGERMEISTER

Termine mit Vizebürgermeister
Georg Dillhof sind jederzeit nach
telefonischer Anmeldung unter der
Tel.Nr.: 0664/861 02 39 möglich.

Schwarzes Brett

suche-biete-suche-biete-suche-biete-suche-biete-suche-biete-suche

Wohnungssuche in Wien

Ich, Bader Clemens aus Horitschon,
suche eine Wohnung in 1140 Wien.
Größe ca. 30—40 m²

Bitte melden Sie sich unter der
Tel. Nr. 0664/5070939. Danke!

BAUBERATUNG

Bausachverständiger Architekt
Dipl.Ing. Anton Mayerhofer hält jeden
ersten Samstag im Monat ab 13.00 Uhr
eine Bauberatung ab.
Interessierte können sich bis Freitag davor
im Gemeindeamt Horitschon anmelden.

Veranstaltungskalender April—Juni 2017

April

29.04. Hotterbegehung in Horitschon

29.04. Hotterbegehung in
Unterpetersdorf

Mai

07.05. Muttertagsfeier,
Marktgemeinde, Kulturkeller

07.05. Tag der Feuerwehr in
Unterpetersdorf

13.-14.05. Tag der offenen Gartentür,
Kölbl Maria, Wiesengasse

14.05. Erstkommunion in
Unterpetersdorf

20.05. Sautanz, ARBÖ, Eichenwald

20.05. Frühlingskonzert,
MV Weinland, GH Lazarus

21.05. Sternwanderung, Gesundes Dorf

25.05. Erstkommunion in Horitschon

25.-28.05. Tag der offenen Gartentür,
Irisblüte, Kölbl Maria, Wiesengasse

Juni

03.-04.06. Rotweinopening,
Weinbauverein

03.-04.06. Pfingstweinfest, UNION,
GH Lazarus

03.-05.06. Tag der offenen Gartentür,
Pfingstrose und Rosenblüte,
Kölbl Maria, Wiesengasse

10.06. Schulfest, Volksschule Horitschon

11.06. Umgangsfest in Unterpetersdorf

18.06. Sommerfest im
Kindergarten Horitschon

23.06. Schulfest, NMS Horitschon

25.06. Pfarrfest in Horitschon

25.06. Sommerfest, Kindergarten UP

Abfuhrtermine Horitschon

Restmüll

Mittwoch, 03.05.2017
Mittwoch, 31.05.2017

Biomüll

Donnerstag, 11.05.2017
Samstag, 27.05.2017
Donnerstag, 08.06.2017
Donnerstag, 22.06.2017

Gelber Sack

Montag, 12.06.2017
Montag, 24.07.2017

Papier

Mittwoch, 10.05.2017

Abfuhrtermine Unterpetersdorf

Restmüll

Mittwoch, 03.05.2017
Mittwoch, 31.05.2017

Biomüll

Freitag, 12.05.2017
Freitag, 26.05.2017
Freitag, 09.06.2017
Freitag, 23.06.2017

Gelber Sack

Montag, 15.05.2017
Montag, 26.06.2017

Papier

Mittwoch, 07.06.2017

ALTSTOFFZENTRUM

Neue Öffnungszeiten:

Mittwoch von 15.00—17.00 Uhr

Samstag von 13.00—16.00 Uhr

Ausschließlich Haushaltsmengen aus privaten
Haushalten dürfen abgeladen werden!



Marktgemeinde Horitschon

Hauptstraße 43 7312 Horitschon
T 02610/42241-0 F 02610/42241-22
www.horitschon.at post@horitschonbgld.gv.at

Redaktionsschluss

Um die rechtzeitige Herausgabe der nächsten Gemeindezeitung zu ermöglichen, wird als **Redaktionsschluss für alle Beiträge der 05.05.2017** festgelegt.

Erscheinungstermin: 20. Kalenderwoche 2017

Später einlangende Beiträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden!

IMPRESSUM: Herausgeber: Marktgemeinde Horitschon
Druck: novum publishing gmbh